

Quote of the week: "Fasting makes us more alert and attentive to God and our neighbour, and reminds us that He alone can satisfy our hunger." Pope Francis

Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ!

March / Березня 11, 2018 / Third Sunday of the Great Lent: Veneration of the Holy Cross / Неділя 3-тя Великого посту, Хрестопоклонна

Св. Порфирія, єп. Газського / St. Porphyrius, bishop of Gaza

Heb. / Єв. 4, 14 - 5, 6 Мк. / Мк. 8, 34 - 9, 1 Голос/Tone 7

Розклад літургій на тиждень:

Середа, 14 березня - 5:00 в. - Хресна Дорога

Четвер, 15 березня - 9:30 р. - за родини в Україні, що втратили рідних у війні

П'ятниця, 16 березня - 5:00 в. - Літургія Наперед-освячених Дарів і Сорокоусти

Субота, 17 березня - 9:30 р. - Субота заупокійна

5:00 веч. - Недільна Літургія по укр/англ.

Неділя, 18 березня - 9:00 р. - Сповідь/Вервиця

Просимо молитися за хворих парафіян:

Анна Содук, Марія Дубчак, Марія Внук, Марія Чабан, Марія Гімон, Мирося Сокілка, Катерина Тикайло, Дарія Роговая, Марія Стринатка, Феліція Телеснічка, Лідія Крнічка, Ксенія Анхім

Великий Піст почався в понеділок 19-го Лютого. Сорокоусти - поминальні відправи за померлих у всі п'ятниці Великого Посту. Книжечки-пом'яники у притворі церкви. Візьміть Вашу книжечку, перегляньте - доповніть і подайте з вашою пожертвою до священика.

Недільна Кава - Сьогодні ЛУКЖК №2 буде подавати каву і солодке після Божественних Літургій. Запрошуємо всіх! Сьогодні по другій Службі Божій - о год. 12:30 сходина ЛУКЖК.

Arise! A three day rally for teens in grades 8 - 12. From May 19 to May 21, 2018. If you are interested in meeting other youth and exploring your faith, contact us: arise.ucet@yahoo.ca or on Facebook: [ariseyouthrally](https://www.facebook.com/ariseyouthrally). Cost: \$150.00. Registration deadline: May 1.

Liturgical services this week:

Wednesday, March 14 - 5:00 p.m. - Stations of the Cross

Thursday, March 15 - 9:30 a.m. - for families in Ukraine, who have lost loved ones in the war

Friday, March 16 - 5:00 p.m. - Liturgy of the Pre-Sanctified Gifts and Sorokousty

Saturday, March 17 - 9:30 a.m. - Commemoration of the Dead

5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy - ukr/engl.

Sunday, March 18 - 9:00 a.m. - Confession/Rosary

Please pray for their health:

Anna Soduk, Mary Dubchak, Maria Wnuk, Maria Czaban, Maria Gimon, Myrosia Kalich, Kateryna Tykajlo, Daria Rogovaia, Mary Strynatka, Felicity Telesnicki, Lydia Krinicki, Krystyna Anchim

Great Fast started on Monday, February 19th.

Sorokousty - Remembrance services for the deceased will be held weekly (on Friday) during the Lenten period. Please update your family books (pomyannyk books) in the church, and give them with your offering to the parish priest.

Coffee Sunday - Today UCWLC #2 will be serving coffee and refreshments after the Divine Liturgies. Everyone is welcome! Members of UCWLC will hold a meeting after second Liturgy at 12:30 pm.

In the next few weeks, there will be a change in how donations are reported in the church bulletin. This change is being made at the recommendation of Parish Council to maintain privacy for parishioners and non-parishioners who make memorial donations or other donations to the church. Donations made by individuals will not show the specific dollar amount donated by that individual. In the case of a memorial donation, the total amount of all donations made will be shown. Any person wishing to see his or her own donations will still be able to do so by speaking with the Parish Treasurer. If there you have any questions please speak to any member of Parish Council.

Запрошуємо сьогодні по першій Службі Божій на Читання Святого Письма (Lectio Divina) українською мовою у катехитичному класі в церковній залі.

ПАРАФІАЛЬНА МІСІЯ

П'ятниця, 16 березня - 5:00 веч. (укр.);
Субота, 17 березня - 5:00 веч. (англ.); Неділя,
18 березня - 9:30 р. (укр.) і 11:00 р. (англ.)
Проповідник - о. Володимир Янішевський.

PARISH LENTEN MISSION

Friday, March 16 - 5:00 p.m. (ukr.); Saturday,
March 17 - 5:00 p.m. (engl.); Sunday, March 18
9:30 a.m. (ukr.) 11:00 a.m. (engl.). Mission
director - Very Rev. Volodymyr Yanishevsky.

«Справжній християнин покликаний бути патріотом - любити Батьківщину, рідний народ, його мову і культуру!» - єпископи УГКЦ. Про це йдеться у Посланні Синоду Єпископів Києво-Галицького Верховного Архиєпископства УГКЦ до вірян, монашества та священнослужителів з нагоди сторіччя відновлення української державності.

Заздегідь плануєте ділянку на кладовищі!

Запрошуємо українську громаду забезпечити права на поховання для себе та ваших близьких на Парафіальному Кладовищі Свв. Володимира і Ольги при парафії Церкви Св. Юрія Переможця в Ошаві. Подаємо брошури з інформацією. За інформаціями звертайтеся до Михайло Лабай або Роман Яворський 905-242-8233

Dear Families and Friends, we invite all members of the Ukrainian community to secure burial rights for yourself and your loved ones at St. Volodymyr and St. Olha Cemetery (Courtice, ON). Brochures are available for more detailed information. Contact Ron Jaworski 905-242-8233 or Mike Labaj at the St. George Ukrainian Catholic Church Cemetery Office at for an appointment.

We are currently looking for Miss Lviv to represent our parish community during Fiesta week. Applicants must be between the ages of 16-21 years of age and be an active parish member. Should you be interested please forward a cover letter explaining as to why you feel you are the best candidate along with a current resume to Irene Bogucki bogi-it@bell.net before March 31, 2018 or please call 905-579-6294.

Lviv Pavilion is looking for a Mini Miss to represent our pavilion during Fiesta Week (June 17 - June 23). The criteria is that she must be between the ages of 5-7 and her parents must be a member in good standing of the St George's Ukrainian Catholic Church. For further information please contact Tanya Lushney or Lesya Laskowsky-Reed by April 8th, 2018. Tanya 905.436.5924 lushneyt@gmail.com or Lesya lashaa@gmail.com 905.926.0499.